1970 ஆகஸ்ட் 26] [பேரவைத் துணைத் தலைவர்]

இந்த விதிக்கிணங்க, தீர்மானத்தின் அறிக்கை முன்னரே செயலாளரிடம் கொடுக்கப்பட்டுவிட்டது. இப்போது இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டுவர இப் பேரவையின் அனுமதியைப் பெறும் கட்டத்தில் உள்ளோம்.

பேரவை விதி 55-ன் படி, இந்தத் தீர்மானத்திற்கு குறைந்த பட்சம் 24 உறுப்பினர்கள் ஆதரிக்கிறவர்கள் இருக்க வேண்டும் என்று இருக்கிறது. ஆகவே, இந்தத் தீர்மானத்தை ஆதரிப்பவர்கள், தயவுசெய்து எழுந்து நிற்குமாறு கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

கீழ்க்கண்ட கட்சி உறுப்பினர்கள் எழுந்து நின்றார்கள்:

வலதுசாரி கம்யூனிஸ்ட்,
இடதுசாரி கம்யூனிஸ்ட்,
சம்யுக்த சோஷலிஸ்ட்,
பிரஜா சோஷலிஸ்ட்,
காங்கிரஸ் (அமைப்பு),
குடியரசுக் கட்சி.

மாண்புமிகு பேரவைத் துணைத் தலைவர்: தேவையான 24 உறுப்பினர்களுக்கு அதிகமாக நிற்பதால், இந்தத் தீர்மானத்திற்குப் பேரவையின் அனுமதி கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதை அறிவிக்கிறேன்.

இந்தத் தீர்மானத்தை விவாதிக்க நாள் பின்னர் குறிப்பிடப்படும்.

4. அவையுரிமைக் கேள்விகள்

(அ) இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சி சட்டப்பேரவை உறுப்பினர்கள் இருவர் கைது செய்யப்பட்டு சிறையில் வைக்கப்பட்டிருப்பது குறித்து

MR. DEPUTY SPEAKER: The Hon. Member, Thiru S. Alagarswamy has given notice of a matter of privielege which is as follows :—

"இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் சட்டமன்றக் குழுவின் தலைவரான திரு. ஆ. கு. சுப்பையா அவர்களும், உறுப்பினர் திரு. என். மருதாசலம் அவர்களும், கைது செய்யப்பட்டு சிறையில் வைக்கப்பட்டுள்ளனர். சட்டமன்றம் கூடப் போகும் அறிக்கை வெளியிட்ட பிறகுதான் இவர்கள் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். அவர்கள்மீது குற்றப் பத்திரிகை கூட தாக்கல் செய்யாமல் போலீஸ் காலம் கடத்தி வருகிறது.

இந்த இரு உறுப்பினர்களும் கைது செய்யப்பட்டிருப்பதும், தொடர்ந்து சிறைப்படுத்தப்பட்டிருப்பதும் அவர்கள் சபையில் தங்கள் கடமைகளைச் செய்வதற்குத் தடையாக உள்ளது. உறுப்பினர்கள் சுதந்திரமாக செயல்படுவதில் நிர்வாகம் குறுக்கிடுவது இந்த மன்றத்தையே அவமதிப்பதற்கு ஒப்பாகும்."

The privilege of freedom from arrest is limited to civil causes and has not been allowed to interfere with the administration of criminal justice or emergency legislation (page 78 of May's Parliamentary Practice).

In early times the distinction between "civil" and "criminal" was not clearly expressed. It was only to cases of "treason, felony and breach (or surety) of the peace" that privilege was explicitly held not to apply. But subsequently the privilege has been confined to cases of civil character. Every kind of criminal case has been excluded.

In 1815, Lord Cochrane, a Member, having been indicted and convicted of a conspiracy, was committed by the Court of King's Bench to the King's Bench Prison. Lord Cochrane escaped, and was arrested by the marshal, whilst he was sitting on the privy councillors' bench in the House of Commons, on the right hand of the Chair, at which time there was no Member present, prayers not having been read. The case was referred to the Committee of Privileges, who reported that it was entirely of a novel nature, and that the privileges of Parliament did not appear to have been violated, so as to call for the interposition of the House, by any proceedings against the marshal of the King's Bench.

During the II World War Captian Ramsay, a member of the House of Commons was detained under Regulation 18–B of the Defence (General) Regulations 1939. The question whether the detention of Captain Ramsay constituted a breach of privilege of the House was raised in the House and was referred to the Committee of Privileges. The Committee held that preventive arrest under statutory authority by executive order is not within the principle of the cases to which the privilege from arrest has been decided to extend. To claim that the privilege extends to such cases would be either the assertion of a new Parliamentary privilege or an unjustified extension of existing one. . consequently the detention does not constitute a breach of privilege of the House.

In a recent case two members of the Tamil Nadu Assembly were arrested within the precincts of the Legislators Hostel on their way to attend the Assembly under Section 120-B, Indian Penal Code read with Section 188, Indian Penal Code and Section 30(2) of the Police Act and Section 5 of the Prevention of Insults to the National Honour Act and Sections 109 and 147, Indian Penal Code. The matter was raised as a breach of privilege and the Speaker of the Tamil Nadu Assembly held that there was no *prima facie* case of breach of privilege and observed as follows :

> "A Member of the Legislature has to respect the law of the land, and if he violates, then, like any other citizen he has to take the consequences. Members cannot violate the law and claim privilege."

Rule 245 of the Assembly Rules lays down that when a Member is arrested on a criminal charge or for a criminal offence or is sentenced to imprisonment by a Court anywhere in India or is detained under an executive order of any State or Central Government, the Committing Judges, Magistrate or executive authority, as the case may be, shall immediately intimate such fact to the Speaker indicating the reasons for the arrest, detention or conviction, as the case may be, as also the place of detention or imprisonment of the member. The intimation of arrest of Thiru N. Marudhachalam and Thiru A. K. Subbiah has been duly received by the Hon. Speaker and the same has been communicated to all the Members through an information sheet. It may be seen that the above Members have been arrested under Section 120–B read with Section 399 Indian Penal Code in connection with the Land Grab Movement and they have been remanded for custody in the Central Jail.

The privilege of freedom from arrest is not allowed to interfere with the course of criminal justice. In the present case, the Members cannot claim a higher right than ordinary citizens when they commit a criminal offence. Privilege of Legislature does not help the Members who offend the laws of the land. Further, the acts said to have been committed by the Members have no relation to the work they do in the House. As the Members have been arrested under penal law, the privilege of the Legislature cannot help them.

Hence no case of breach of privilege is involved as stated by the Memmber and the motion for the breach of privilege is therefore rejected.

திரு. எ. பாலசுப்பிரமணியன்: தலைவர் அவர்களே, இப்பொழுது நீங்கள் அளித்த தீர்ப்பின்பேரில் கேள்வி கேட்பதாகக் கொள்ள வேண்டாம். மெம்பராக இருந்தாலும், அல்லது யாராக இருந்தாலும் சட்டத்தை மீறக் கூடாது என்பது எல்லோருக்கும் பொருந்தும். மாண்புமிகு திரு. ஆ. கு. சுப்பையா அவர்கள் சட்டத்தை மீறவில்லை. A member of the House is not expected to violate the law.

THIRU A. V. P. ASAITHAMBI : He has got intention.

THIRU A. BALASUBRAMANYAN : Intention must be followed by an act.

மாண்புமிகு பேரவைத் துணைத் தலைவர்: தயவுசெய்து நீங்கள் உட்காருங்கள். தலைவர் அவர்கள் ஒரு பிரச்சனைமீது தீர்ப்புக் கொடுத்துவிட்ட பிறகு அந்தத் தீர்ப்பைக் குறைகூறிப் பேசுவதற்கு உறுப்பினர்களுக்கு உரிமை இல்லை. நீங்கள் சொல்வது. It is a criticism of the ruling given by the Chair.